

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27786868									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die Außenwandleuchte sollte für den Einsatz im Freien und gegen Witterungseinflüsse wie Regen, Schnee und Feuchtigkeit geschützt sein.	The outdoor wall light should be designed for outdoor use and protected against weather influences such as rain, snow and moisture.	L'applique murale d'extérieur doit être adaptée à une utilisation en extérieur et protégée contre les intempéries telles que la pluie, la neige et l'humidité.	L'applique da esterno deve essere adatta all'uso esterno e protetta dagli agenti atmosferici come pioggia, neve e umidità.	De buitenwandlamp moet geschikt zijn voor buitengebruik en beschermd zijn tegen weersinvloeden zoals regen, sneeuw en vocht.	El aplique exterior debe ser adecuado para su uso en exteriores y estar protegido contra las inclemencias del tiempo, como lluvia, nieve y humedad.	Venkovní nástěnné svítidlo by mělo být vhodné pro venkovní použití a mělo by být chráněno před povětrnostními vlivy, jako je déšť, sníh a vlhkost.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	A kültéri fali lámpának alkalmasnak kell lennie kültéri használatra, és védeni kell az időjárási hatásoktól, például esőtől, hótól és nedvességtől.
Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Leuchte befinden, um Brände zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht von überhängenden Ästen oder anderen Gegenständen blockiert wird.	To avoid fires, make sure there are no flammable materials in the immediate vicinity of the light. Make sure the light is not blocked by overhanging branches or other objects.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité immédiate de la lampe pour éviter les incendies. Assurez-vous que la lumière n'est pas bloquée par des branches en surplomb ou d'autres objets.	Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle immediate vicinanze della lampada per evitare incendi. Assicurarsi che la luce non sia bloccata da rami sporgenti o altri oggetti.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de directe omgeving van de lamp aanwezig zijn om brand te voorkomen. Zorg ervoor dat het licht niet wordt geblokkeerd door overhangende takken of andere voorwerpen.	Asegúrese de que no haya materiales inflamables en las inmediaciones de la lámpara para evitar incendios. Asegúrese de que la luz no quede bloqueada por ramas u otros objetos que sobresalgan.	Ujistěte se, že v bezprostřední blízkosti lampy nejsou žádné hořlavé materiály, aby nedošlo k požáru. Ujistěte se, že světlo není blokováno přečnívajícími větvemi nebo jinými předměty.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	A tüzek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a lámpa közvetlen közelében ne legyenek gyúlékony anyagok. Győződjön meg arról, hogy a fényt nem takarják el kilógó ágak vagy egyéb tárgyak.
Halten Sie die Außenwandleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep the outdoor wall light out of the reach of children and pets to avoid accidents and injuries.	Gardez l'applique murale extérieure hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere l'applique da esterno fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni.	Houd de buitenwandlamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga el aplique exterior fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones.	Venkovní nástěnné svítidlo udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kültéri fali lámpát gyermekektől és háziállatoktól.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassung, um eine Überlastung der Leuchte zu vermeiden.	To avoid overloading the luminaire, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket.	Utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et la douille appropriées pour éviter de surcharger la lumière.	Utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e la presa corretta per evitare di sovraccaricare la luce.	Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fitting om overbelasting van de lamp te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el casquillo correctos para evitar sobrecargar la luz.	Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a patičí, aby nedošlo k přetížení světla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Csak a gyártó által javasolt, megfelelő teljesítményű és foglalatú izzókat használjon, hogy elkerülje a világítás túlterhelését.
Schließen Sie die LED-Wandleuchten nur an eine geeignete Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the LED wall lights to a suitable power supply and do not use damaged cables or plugs.	Connectez les appliques murales LED uniquement à une alimentation électrique appropriée et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare le applique a LED solo ad un alimentatore idoneo e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit de LED-wandlampen alleen aan op een geschikte stroomvoorziening en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte los apliques LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada y no utilice cables ni enchufes dañados.	Nástěnná LED svítidla připojujte pouze ke vhodnému napájecímu zdroji a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	LED zidne svjetiljke priključite samo na odgovarajuće napajanje i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	LED stenske luči priključite le na ustrezen napajalnik in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	A LED fali lámpákat csak megfelelő tápegységhez csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Leuchte durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the luminaire.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lumière pour éviter les chocs électriques.	Spegner l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla luce per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la luz para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby světla vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja rasvjete kako biste izbjegli električni udar.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem luči izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Wandleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the LED wall light is adequately ventilated and not blocked by other objects to avoid overheating.	Assurez-vous que l'applique murale LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets pour éviter une surchauffe.	Assicurarsi che l'applique a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de LED-wandlamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que el aplique LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueado por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že nástěnné LED svítidlo má dostatečné větrání a není blokováno jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí.	Uvjerite se da LED zidna svjetiljka ima dovoljno ventilacije i da nije blokirana drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima stenska LED-lučka zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED fali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarják el más tárgyak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Steinel GmbH

Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

product@steinel.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27786868									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie die Verwendung von nicht kompatiblen Dimmern oder Reglern, die zu Überhitzung führen können.	Avoid using incompatible dimmers or controllers, which may cause overheating.	Évitez d'utiliser des gradateurs ou des commandes incompatibles qui pourraient provoquer une surchauffe.	Evitare l'uso di dimmer o controllori incompatibili che potrebbero causare surriscaldamento.	Vermijd het gebruik van incompatibele dimmers of bedieningselementen die oververhitting kunnen veroorzaken.	Evite el uso de atenuadores o controles incompatibles que puedan causar sobrecalentamiento.	Nepoužívejte nekompatibilní stmívače nebo ovládací prvky, které mohou způsobit přehřátí.	Izbjegavajte korištenje nekompatibilnih prigušivača ili kontrola koje mogu uzrokovati pregrijavanje.	Izogibajte se uporabi nezdružljivih zatamnjenikov ali kontrolnikov, ki lahko povzročijo pregrevanje.	Kerülje az inkompatibilis fényerő-szabályozók vagy vezérlők használatát, amelyek túlmelegedést okozhatnak.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte korrekt ausgerichtet und nicht überbelastet ist, um eine optimale Lichtausbeute und Langlebigkeit zu gewährleisten.	To ensure optimum light output and longevity, make sure the luminaire is correctly aligned and not overloaded.	Assurez-vous que le luminaire est correctement aligné et non surchargé pour garantir un rendement lumineux et une longévité optimaux.	Assicurati che l'apparecchio sia allineato correttamente e non sovraccaricato per garantire un'emissione luminosa e una longevità ottimali.	Zorg ervoor dat het armatuur correct is uitgelijnd en niet overbelast, zodat een optimale lichtopbrengst en een lange levensduur worden gegarandeerd.	Asegúrese de que la luminaria esté correctamente alineada y no sobrecargada para garantizar una salida de luz y una longevidad óptimas.	Ujistěte se, že je svítidlo správně nasměrováno a není přetěžováno, aby byl zajištěn optimální světelný výkon a dlouhá životnost.	Uvjerite se da je rasvjetno tijelo pravilno poravnato i da nije preopterećeno kako biste osigurali optimalan izlaz svjetla i dugovječnost.	Prepričajte se, da je svetilka pravilno poravnana in ni preobremenjena, da zagotovite optimalno svetlobno moč in dolgo življenjsko dobo.	Ügyeljen arra, hogy a lámpa megfelelően legyen beállítva, és ne legyen túlterhelve az optimális fénykibocsátás és hosszú élettartam érdekében.
Installieren Sie die LED-Wandleuchte außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und stellen Sie sicher, dass keine losen Kabel oder Teile zugänglich sind.	Install the LED wall light out of the reach of small children and make sure that no loose cables or parts are accessible.	Installez l'applique murale LED hors de portée des jeunes enfants et assurez-vous qu'aucun câble ou pièce lâche n'est accessible.	Installare l'applique a LED fuori dalla portata dei bambini piccoli e assicurarsi che non siano accessibili cavi o parti sciolte.	Installeer de LED wandlamp buiten het bereik van kleine kinderen en zorg ervoor dat er geen losse kabels of onderdelen toegankelijk zijn.	Instale el aplique LED fuera del alcance de los niños pequeños y asegúrese de que no haya cables o piezas sueltas accesibles.	Instalujte nástěnné LED svítidlo mimo dosah malých dětí a zajistěte, aby nebyly přístupné žádné uvolněné kabely nebo části.	Postavite LED zidnu svjetiljku izvan dohvata male djece i osigurajte da nema pristupa labavim kabelima ili dijelovima.	Namestite LED stensko svetilko izven dosega majhnih otrok in zagotovite, da niso dostopni nobeni ohlapni kabli ali deli.	A LED-es fali lámpát kisgyermekektől távol helyezze el, és ügyeljen arra, hogy ne férhessenek hozzá meglazult kábelek vagy alkatrészek.
Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und lehren Sie sie, die Leuchte nicht zu berühren oder zu manipulieren.	Explain to children the dangers of electrical devices and teach them not to touch or tamper with the light.	Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et apprenez-leur à ne pas toucher ou manipuler la lumière.	Spiega ai bambini i pericoli dei dispositivi elettrici e insegna loro a non toccare o manipolare la luce.	Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en leer ze het licht niet aan te raken of te manipuleren.	Explica a los niños los peligros de los aparatos eléctricos y enséñales a no tocar ni manipular la luz.	Vysvětlte dětem nebezpečí elektrických zařízení a naučte je, aby se světla nedotýkali a nemanipulovaly s ním.	Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i naučite ih da ne diraju svjetlo niti njime manipuliraju.	Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in jih naučite, naj se ne dotikajo ali manipulirajo z lučko.	Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos eszközök veszélyeit, és tanítsa meg őket, hogy ne érintsék meg és ne kezeljék a fényt.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile oder Komponenten, um die Funktionalität der LED-Wandleuchte zu erhalten.	To maintain the functionality of the LED wall light, use only replacement parts or components recommended by the manufacturer.	Pour conserver la fonctionnalité de l'applique murale LED, utilisez uniquement des pièces de rechange ou des composants recommandés par le fabricant.	Per preservare la funzionalità dell'applique a LED, utilizzare solo parti di ricambio o componenti consigliati dal produttore.	Om de functionaliteit van de LED-wandlamp te behouden, mogen alleen vervangende onderdelen of door de fabrikant aanbevolen componenten worden gebruikt.	Para mantener la funcionalidad del aplique LED, utilice únicamente piezas o componentes de repuesto recomendados por el fabricante.	Pro zachování funkčnosti nástěnného LED svítidla používejte pouze náhradní díly nebo komponenty doporučené výrobcem.	Za održavanje funkcionalnosti LED zidne svjetiljke koristite samo zamjenske dijelove ili komponente koje preporučuje proizvođač.	Za ohranitev funkcionalnosti stenske LED luči uporabljajte samo nadomestne dele ali komponente, ki jih priporoča proizvajalec.	A LED fali lámpa működőképességéne k megőrzése érdekében csak a gyártó által javasolt cserealkatrészeket vagy alkatrészeket használjon.
Lassen Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten an der Leuchte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, have repairs or maintenance work on the luminaire carried out only by qualified personnel.	Pour éviter les accidents, faites effectuer les travaux de réparation ou d'entretien sur la lampe uniquement par du personnel qualifié.	Per evitare incidenti, far eseguire gli interventi di riparazione o manutenzione sulla lampada solo da personale specializzato qualificato.	Laat reparaties of onderhoudswerkzaamheden aan de lamp alleen door gekwalificeerd vakpersoneel uitvoeren om ongelukken te voorkomen.	Los trabajos de reparación o mantenimiento de la lámpara sólo los debe realizar personal especializado cualificado para evitar accidentes.	Opravy nebo údržbu lampy nechejte provádět pouze kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nehodám.	Popravke ili radove na održavanju svjetiljke neka obavlja samo kvalificirano stručno osoblje kako biste izbjegli nezgode.	Da bi se izognili nesrečam, naj popravila ali vzdrževalna dela na žarnici izvaja samo usposobljeno strokovno osebje.	A lámpán a javítási vagy karbantartási munkákat csak szakképzett szakemberrel végeztesse el a balesetek elkerülése érdekében.